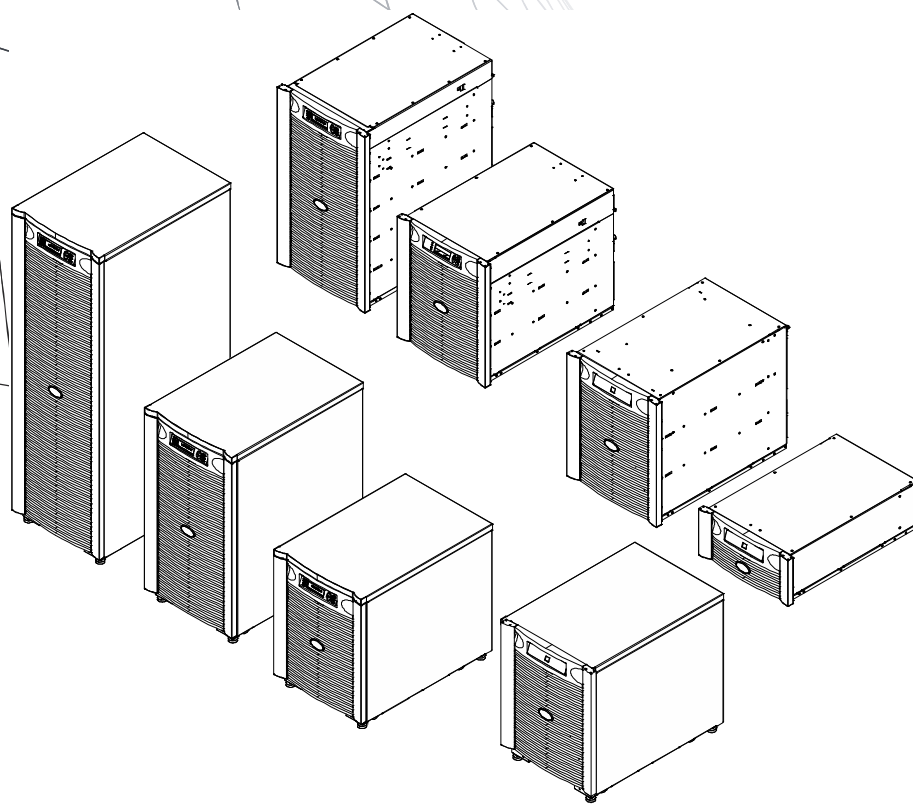


la sicurezza e Informazioni generali Symmetra® LX Modello a torre Montaggio a rack

Modelli di UPS
200 V, 4-8 kVA
208/240 V, 4-8 kVA
220/230/240 V, 4-8 kVA

200 V, 4-16 kVA
208/240 V, 4-16 kVA
220/230/240 V, 4-16 kVA



Importanti messaggi per la sicurezza

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI - Questo manuale contiene istruzioni importanti che dovrebbero essere seguite durante installazione e manutenzione del APC™ by Schneider Electric elettronici e le batterie.

Leggi attentamente le istruzioni. Leggere attentamente le istruzioni per ottenere informazioni sul funzionamento dell'apparecchiatura prima di installarla, utilizzarla o sottoporla a manutenzione. Nel presente manuale o nell'apparecchiatura possono apparire i seguenti messaggi speciali per avvertire di potenziali pericoli o per richiamare l'attenzione su informazioni che chiariscono o semplificano una procedura.



L'aggiunta di questo simbolo a un'etichetta di sicurezza di prodotto pericolo o attenzione indica che un rischio elettrico esiste che può causare lesioni personali se non si seguono le istruzioni.



Questo è il simbolo di allarme di sicurezza. Viene utilizzato per avvertire della possibilità di lesioni personali. Rispettare tutti i messaggi di sicurezza che seguono questo simbolo per evitare possibili lesioni o morte.

PERICOLO

PERICOLO indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, provoca morte o gravi lesioni.

ATTENZIONE

ATTENZIONE indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, potrebbe provocare morte o gravi lesioni.

CAUTELA

CAUTELA indica una situazione potenziale di pericolo che, se non evitata, può provocare lesioni leggere o moderate.

AVVISO

AVVISO viene utilizzato per indirizzare a procedure non legate a lesioni fisiche.

Linee guida per la manipolazione dei prodotti



<18 kg
<40 lb



18-32 kg
40-70 lb



32-55 kg
70-120 lb



>55 kg
>120 lb



Informazioni di carattere generale e per la sicurezza

**Ispezionare il contenuto della confezione alla consegna.
Informare il vettore e il rivenditore qualora si riscontrino danni.**

- Questa apparecchiatura è destinata all'uso in un luogo ad accesso limitato.
- Rispettare i codici nazionali e locali vigenti in materia elettrica.
- È necessario affidare tutto il cablaggio a un elettricista qualificato.
- Non lavorare da soli in condizioni di pericolo.
- **Cambiamenti o modifiche a questa unità non espressamente approvati da Schneider Electric IT Corporation potrebbero invalidare la garanzia.**
- L'UPS è stato progettato esclusivamente per l'uso in ambienti chiusi.
- Non esporre questa unità alla luce diretta del sole, al contatto con liquidi o a eccessiva polvere o umidità.
- Verificare che le prese d'aria sull'UPS non siano bloccate. Controllare che vi sia spazio sufficiente per una ventilazione adeguata.
- Per un UPS con un cavo di alimentazione preinstallato, collegare direttamente il cavo di alimentazione dell'UPS ad una presa di rete. Non utilizzare protezioni da sovratensioni o prolunghe.
- L'apparecchiatura è pesante. Adottare sempre tecniche di sollevamento sicure e adeguate al peso dell'apparecchio.
- Le batterie sono pesanti. Rimuovere le batterie prima di installare l'UPS e i pacchi batteria esterni (XLBP) su un rack.
- Installare sempre il pacco batteria esterno in basso nelle configurazioni con montaggio a rack. L'UPS deve essere installato sopra i pacchi batteria esterni.
- Installare sempre le periferiche sopra l'UPS in configurazioni con montaggio a rack.
- Per questa apparecchiatura, è prevista l'installazione al chiuso in un'area a temperatura controllata e priva di contaminanti conduttivi. Per l'intervallo di temperatura adeguato, consultare i Dati tecnici riportanti nella pagina di APC.

Sicurezza a livello elettrico

- Non toccare alcun connettore metallico prima di aver interrotto l'alimentazione.
- Per i modelli con ingresso cablato, il collegamento al circuito di derivazione (rete) deve essere effettuato da un elettricista autorizzato.
- Solo modelli a 230 V: la conformità alla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) dei prodotti in vendita sul mercato europeo è garantita solo se i cavi in uscita collegati all'UPS non superano i 10 metri.
- Il conduttore di terra protettivo dell'UPS trasporta la corrente di dispersione dalle periferiche di carico (attrezzatura per computer). Come parte del circuito di derivazione che alimenta l'UPS, è necessario installare un filo di terra isolato. Il conduttore deve essere identico per dimensioni e materiale isolante ai fili dell'alimentazione del circuito di derivazione, sia con massa che senza massa. Il conduttore generalmente è di colore verde, con o senza una striscia gialla.
- Il conduttore di terra in ingresso dell'UPS deve essere correttamente collegato alla terra protettiva sul pannello di manutenzione.
- Se l'alimentazione in ingresso dell'UPS viene fornita da un sistema di derivazione separato, il conduttore di terra deve essere collegato correttamente al trasformatore di alimentazione o al gruppo motore-generatore.

Sicurezza durante il cablaggio

- Prima di installare i cavi o di effettuare i collegamenti (sia alla scatola di giunzione che all'UPS), verificare che il circuito di derivazione (rete) e il circuito di bassa tensione (controllo) non siano alimentati e che siano stati esclusi.
- È necessario affidare tutto il cablaggio a un elettricista qualificato.
- Selezionare le dimensioni dei fili e i connettori in base ai codici nazionali e locali.
- Cablaggio dovrà essere approvato da un ispettore di cablaggio locali.
- Per l'intero cablaggio è necessario un dispositivo di limitazione delle sollecitazioni (non in dotazione). Si consigliano passacavi a scatto.
- È necessario coprire tutte le aperture che consentono l'accesso ai terminali di cablaggio dell'UPS. In caso contrario, si possono causare lesioni personali o danni all'attrezzatura.

Sicurezza in fase di scollegamento energetico

- L'UPS è dotato di batterie interne; esiste pertanto il rischio di scossa elettrica quando si scollega l'unità dal circuito di derivazione (rete).
- Le prese a cablaggio AC e DC collegabili dell'UPS possono essere sempre alimentate tramite controllo remoto o automatico.
- Prima di installare o seguire la manutenzione sull'apparecchiatura, verificare quanto segue:
 - Spostare l'interruttore System Enable (Attivazione sistema) in posizione OFF
 - Portare l'interruttore applicabile sulla posizione OFF.
 - Scollegare tutti i moduli batteria.
 - Scollegare la cellula batteria esterna se fornito.
 - Disconnettere il circuito principale / derivato

Sicurezza relativa alla batteria

- Sostituire sempre le batterie con modelli dello stesso numero e tipo.
- La durata normale della batteria è da due a cinque anni. I fattori ambientali influiscono sulla durata della batteria. Temperature ambiente elevate, alimentazione di rete di scarsa qualità nonché scariche brevi e frequenti riducono la durata della batteria. Le batterie devono essere sostituite prima del termine della loro vita utile.
- Sostituire immediatamente la batteria quando l'UPS segnala la necessità di sostituirla.
- Schneider Electric APCTM utilizza batterie a piombo-acido sigillate senza manutenzione. Nell'uso e nella manipolazione normale non esiste alcun contatto con i componenti interni della batteria. Il sovraccarico, il surriscaldamento o un altro uso improprio delle batterie può provocare la fuoriuscita dell'elettrolito della batteria. L'elettrolito rilasciato è tossico e pericoloso per la cute e gli occhi.
- CAUTELA: Prima di installare o sostituire le batterie, togliersi eventuali orologi ed anelli. Utilizzare attrezzi con manici isolati. Un'elevata corrente di corto circuito che attraversa materiali conduttori può provocare gravi ustioni.
- CAUTELA: Non eliminare le batterie gettandole nelle fiamme. Altrimenti, potrebbero esplodere.
- CAUTELA: Non aprire o tagliare le batterie. L'elettrolita rilasciato è pericoloso per la pelle e per gli occhi e può essere tossico.
- Conservare i moduli batteria ad una temperatura inferiore a 25 °C.
- Se si conservano le batterie per oltre sei mesi senza ricaricarle, si possono causare danni permanenti.
- In conformità alle normative FAA, i moduli batteria vengono spediti scollegati dall'UPS.
- Utilizzare le batterie APC esclusivamente per aggiungere o sostituire i moduli batteria nell'UPS.

Informazioni generali

- il modello e i numeri di serie sono riportati su una piccola etichetta nel pannello posteriore. In alcuni modelli, un'altra etichetta è posizionata sul telaio sotto la mascherina anteriore.
- Si raccomanda di riciclare sempre le batterie usate.
- Riciclare i materiali di imballaggio o conservarli per un eventuale riutilizzo.

Istruzioni sulla sicurezza

PERICOLO

RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE

- Rispettare i codici nazionali e locali vigenti in materia elettrica.
- È necessario affidare il cablaggio a un elettricista competente.
- Leggere, comprendere e rispettare tutte le istruzioni sulla sicurezza incluse nel presente manuale.

Il mancato rispetto di queste istruzioni e avvisi potrebbe causare danni all'attrezzatura e lesioni gravi o mortali.

CAUTELA

RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE

- Scollegare l'interruttore automatico in ingresso di rete prima di effettuare l'installazione o la manutenzione dell'UPS o dell'apparecchiatura collegata.
- Scollegare l'apparecchiatura dall'UPS prima di sottoporla a manutenzione.
- Le prese a cablaggio AC e DC collegabili dell'UPS possono essere sempre alimentate tramite controllo remoto o automatico.
- Non utilizzare l'UPS come sezionatore di sicurezza.

Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe provocare lesioni minori o gravi.

CAUTELA

RISCHIO DI CADUTA APPARECCHIATURE

- L'apparecchiatura è pesante. Adottare sempre tecniche di sollevamento sicure e adeguate al peso dell'apparecchio.
- Due persone dovrebbero sollevare il telaio e farlo scorrere nel rack.
- Fissare il telaio nel rack prima di installare i moduli di alimentazione e i moduli batteria esterni (XLBP).
- Una volta fissato il telaio nel rack, non spostare il rack.
- Installare il gruppo di continuità alla base del rack.
- Installare sopra i moduli batteria esterni (XLBP) sopra i moduli di potenza.
- Fissare le unità nel telaio utilizzando tutte le viti fornite per questo scopo.

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare danni all'apparecchiatura e lesioni moderate o minori.

CAUTELA

RISCHIO DI CADUTA APPARECCHIATURE

- L'apparecchiatura è pesante. Adottare sempre tecniche di sollevamento sicure e adeguate al peso dell'apparecchio.
- Non spostare il rack una volta la cornice, moduli di potenza, XLBPs sono installati.

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare danni all'apparecchiatura e lesioni moderate o minori.

Posizionamento di cremagliera

CAUTELA

RISCHIO DI CADUTA APPARECCHIATURE

- L'apparecchiatura è pesante. Adottare sempre tecniche di sollevamento sicure e adeguate al peso dell'apparecchio.
- Mettere la griglia in posizione dove verrà utilizzata l'attrezzatura.
- Non spostare il rack una volta la cornice, moduli di potenza, XLBPs sono installati.

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare danni all'apparecchiatura e lesioni moderate o minori.

APC™ by Schneider Electric

Assistenza clienti nel mondo

L'assistenza clienti per questo e altri prodotti Symmetra® by Schneider Electric può essere richiesta gratuitamente tramite una delle modalità descritte di seguito:

- Visitare il sito Web di APC by Schneider Electric all'indirizzo www.apc.com per accedere ai documenti nell'APC Knowledge Base e richiedere assistenza.
 - **www.apc.com** (Sede principale della società)
Collegarsi al sito Web di APC by Schneider Electric dei paesi specifici per informazioni sull'assistenza ai clienti.
 - **www.apc.com/support/**
Supporto generale tramite ricerca nell'APC Knowledge Base e supporto in linea.
- Contattare un Centro assistenza clienti APC by Schneider Electric via telefono o e-mail.
 - Centri locali specifici per paese: vai a **www.apc.com/support/contact** per informazioni di contatto.
 - Per informazioni sull'assistenza clienti locale, contattare il rappresentante APC by Schneider Electric o altri distributori presso cui si è acquistato il prodotto APC by Schneider Electric.

© 2018 APC by Schneider Electric. APC, il logo APC, Smart-UPS e Symmetra sono di proprietà di Schneider Electric Industries S.A.S. o loro società affiliate. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.